

アメリカ人の

ラフカディオ・ハーン
渡米150年記念企画展

を慕った



ボナー・フェラーズ
終戦後の日本に貢献した
ハーンの大愛読者
Bonner Fellers
An avid reader of Hearn
1896-1973

ハーンが私に
日本を
愛することを
教えてくれた
小泉家芳名録より

The 150th
Anniversary of
Lafcadio
Hearn's
Arrival in the
USA



ラフカディオ・ハーン
Lafcadio Hearn
1850-1904

Two Americans Who Admired Hearn

27 June, 2019 – 7 June, 2020 Lafcadio Hearn Memorial Museum

Bonner Fellers & Elizabeth Bisland



ボナー！
フェラーズと
エリザベス・
ビスランド

あなたの本は、
いつも私の
人生の楽しい
出来事です
——ハーン宛て書簡より

エリザベス・ビスランド
ハーン文学を愛した
心の恋人
Elizabeth Bisland
An expert in Hearn's work
1861-1929

2019
6.27^木

ラフカディオ・ハーン(小泉八雲)
169回目の誕生日
小泉八雲記念館・旧居
終日入館無料!

2020
6.7^日

関連イベント多数開催
詳しくはチラシウェブで

主催 小泉八雲記念館
共催 松江市 山陰中央新報社
協力 マッカーサー記念館(エイミー・リア・ホワイト氏 新宿歴史博物館 池田記念美術館
テュレーン大学、バージニア大学、アメリカ議会図書館 小泉家
後援 八雲会

開館時間—[4—9月]8:30—18:30(受付終了18:10) [10—3月]8:30—17:00(受付終了16:40) 年中無休

入館料—[大人]400円(団体320円) [小人]200円(団体160円)

〒690-0872 鳥根県松江市奥谷町322 PHONE: 0852-21-2147 FAX: 0852-21-2156 www.hearn-museum-matsue.jp



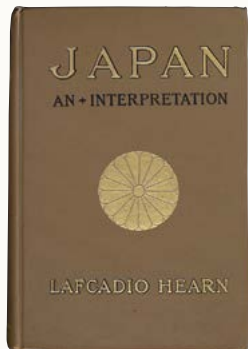
小泉八雲記念館
Lafcadio Hearn Memorial Museum

2019年は、ラフカディオ・ハーンがアメリカにわたって150年。ハーンは、シンシナティとニューオーリンズで約20年間ジャーナリストとして文才を発揮し、その豊かな経験と確かな筆力は来日後の著作に多大な影響を与えました。この企画展では、生涯の友人でハーン文学の最大の理解者であるエリザベス・ビスランドと、ハーンのアシスタントで彼の日本理解をもとに戦後日本の象徴天皇制の実現に力を尽くしたボナー・フェラーズを取り上げます。2人を通して、ハーンが日米相互理解に及ぼした「光」に迫ります。

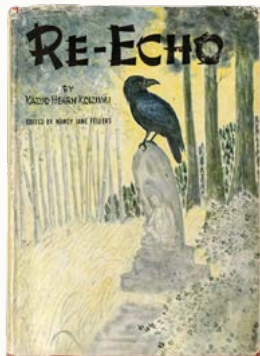
ラフカディオ・ハーン『日本——ひとつの解明』

Lafcadio Hearn, Japan—An Attempt at Interpretation
1904, Houghton, Mifflin & Co.

ビスランドは、ハーンによるアメリカのコーネル大学での講義が実現するよう最大限の支援をしたものの、結局



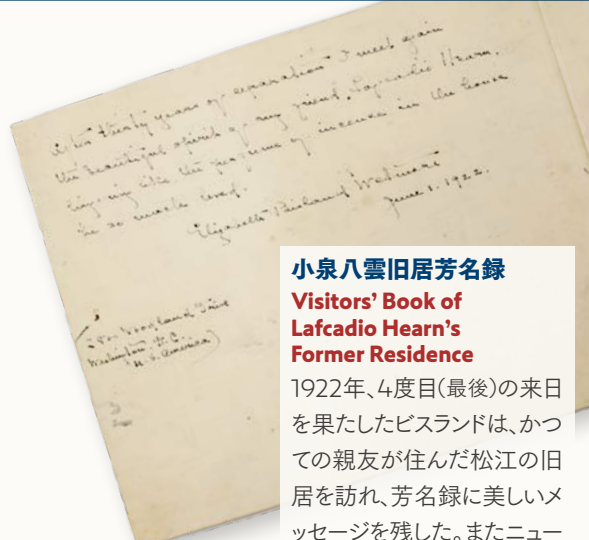
実現しなかった。しかしこの日本文化に関する講義用の草稿は、一冊の書物として出版され、ハーンの遺作となる。祖先信仰を基軸とする日本の宗教の意味を、家庭・地域社会・国家という3つのレベルで論じた本書は、フェラーズの日本理解に大きな影響を与えた。 小泉八雲記念館所蔵



小泉一雄『リ・エコー』
Kazuo Hearn Koizumi, Re-Echo
1975, Caxton Printers

フェラーズは、アメリカ帰国後も小泉家と親交を続け、中でも『リ・エコー』出版のために奔走した。この本は、一雄が父から施された家庭教育の内容と思い出を綴ったもので、フェラーズの長

女ナンシーとの共著によって1,000部限定で出版された。最近になって、この時の膨大な手紙のやり取りが見つかり、両家の交流を知る貴重な資料となっている。 小泉八雲記念館所蔵



小泉八雲旧居芳名録
Visitors' Book of Lafcadio Hearn's Former Residence

1922年、4度目(最後)の来日を果たしたビスランドは、かつての親友が住んだ松江の旧居を訪れ、芳名録に美しいメッセージを残した。またニューオーリンズの友人に宛てて、「この家は、日本人によって聖地のように保存されていた」と知らせている。 根岸家所蔵

会期中のイベント

オープニング 参加無料

オープニングイベント

2019年6月27日(木)

■小泉八雲記念館・小泉八雲旧居 終日入館無料

ラフカディオ・ハーン(小泉八雲)の誕生日を記念し、終日入館無料とします。

■ギャラリートーク

10:00、13:00、15:00 会場1階 第3展示室

■ヘルンさんのバースデーイベント

主催 塩見縄手結びの会

申込先 **小泉八雲記念館**

PHONE: 0852-21-2147 FAX: 0852-21-2156

E-MAIL: yakumo-k@web-sanin.co.jp



[JR松江駅から] ●ぐるっと松江レクリンバス約16分「小泉八雲記念館前」下車 ●路線バス約18分「塩見縄手」下車、徒歩6分 ●路線バス約20分「塩見縄手入口」下車、徒歩1分

[一畑電車松江しんじ湖温泉駅から] ●徒歩約20分

■専用駐車場はございませんので、最寄りの駐車場をご利用下さい。

講座 参加無料 要参加申込

ラフカディオ・ハーンとアメリカ

2019年7月—2020年1月(全5回)

会場 2階 多目的スペース 定員 各回30名

1 ラフカディオ・ハーンとエリザベス・ビスランド

7月20日(土) 14:00(受付13:30)

講師 常松正雄氏(島根大学名誉教授)

2 ハーンとボナー・フェラーズをめぐる物語

8月10日(土) 14:00(受付13:30)

講師 小泉凡館長

3 ヴァージニア大学ハーンコレクションの魅力

9月28日(土) 14:00(受付13:30)

講師 ロジャー・ウィリアムソン氏(北九州市立大学教授)

4 ハーンのアメリカでの結婚

11月16日(土) 14:00(受付13:30)

講師 長岡真吾氏(福岡女子大学教授)

5 ハーンとクレオール文化

ハーンを魅了したニューオーリンズの魅力

2020年1月11日(土) 14:00(受付13:30)

講師 小泉凡館長

開館時間延長

松江水燈路メイン開催日

開館時間延長

2019年9月21日(土)—10月31日(日)
土曜・日曜・祝日 21:00まで(受付終了20:30)

詳細とその他のイベント情報は、当館ウェブサイトでも順次お知らせします。 www.hearn-museum-matsue.jp

落語 開館時間延長 要参加申込

小泉八雲記念館寄席

柳家さん喬が語る八雲

2019年10月6日(日) 18:30(受付18:00)

出演 柳家さん喬師匠

会場 2階 多目的スペース

定員 50名

料金 前売り4,000円(当日4,500円)

主催 NPO法人まつえ・まちづくり塾、松江で落語を聴く会

共催 小泉八雲記念館

夏休み子ども企画

講座 子ども向け 参加無料 要参加申込

ヘルンさんを学ぶ。ヘルンさんから学ぶ。

2019年8月(全2回)

講師 小泉凡館長、山陰中央新報記者

会場 2階 多目的スペース

定員 各回20名

1 館長基礎講座編

8月11日(日) 13:30-15:30(受付13:00)

2 めざせ! ジャーナリスト編

8月12日(月) 13:30-15:30(受付13:00)

読み聞かせ 子ども向け 参加無料 要参加申込

おはなしレストラン

2019年8月17日(土)、18日(日) 14:00(受付13:30)

出演 島根県立大学松江キャンパスのみなさん

会場 2階 多目的スペース

定員 30名(10歳以下は保護者同伴で)